

Die

Flüstertüte

Informations- und Werbeblatt für Gettorf u. u.

Nr. 233 / 20. Jahrgang

September 2023

Wo bleiben die Spekulatius - denn bald ist Weihnachten?! - und das bedeutet Weihnachtsgeflüsterzeit.

Sichern Sie sich jetzt Ihren 10% Frühbucherrabatt.

Man liegt am Strand und genießt gerade die letzten Sommertage, da kommt das Team von Digital Print Service und redet von Weihnachten?

So schnell wie auch dieses Jahr wieder an einem vorbeizog, so schnell ziehen auch die Spekulatius in den Supermarkt ein. (Es kann nicht mehr lange dauern)

Bei Digital Print Service haben die Vorbereitungen für das **Weihnachtsgeflüster 2023** für den gesamten Dänischen Wohld begonnen. Die Sonderausgabe der Flüstertüte soll wieder aus einer bunten, ansprechenden Mischung aus Unterhaltung, Grußworten, Werbung, Jahresrückblicken, nützlichen Tipps und Informationen bestehen. Der Weihnachtsanzeiger wird wie in den Jahren zuvor mit einer Auflage von 13.000 Exemplaren, Ende November erscheinen und erreicht jeden Haushalt. **Achtung, lassen Sie sich nicht unseren Frühbucherrabatt entgehen.** Denn bei jedem unterschriebenen Auftragszettel der bei uns bis zum **15.09.2023** eingeht, gewähren wir **10% Preisnachlass**. In dieser immernoch schweren Zeit, in der alles teurer wird, können wir Ihnen eine gute Nachricht überbringen. Die Anzeigenpreise für das Weihnachtsgeflüster 2023



bleiben so wie im letzten Jahr bestehen. Im Falle einer gewünschten Anzeige bitten wir Sie daher, uns eine kurze Mitteilung zukommen zu lassen (telefonisch, E-Mail oder persönlich). Ein großes Anliegen ist es uns dabei, Ihre Anzeige nach Ihren Vorstellungen zu desig-

nen. Teilen Sie uns daher gerne auch Ihre genauen Ideen und Wünsche hinsichtlich Gestaltung und Präsentation mit. Die Anzeigenformate bleiben wie in den Vorjahren bestehen: 1/1, 1/2, 1/3 und 1/4 Seite. Sollten Sie weitere Fragen oder Anregungen haben, melden Sie sich einfach bei uns unter:

04346-60 20 95 oder per E-Mail info@dps-gettorf.de.

Wir freuen uns auch über Ihre persönlichen Textbeiträge, wie z.B. eine erfundene oder erlebte Weihnachtsgeschichte oder ein Gedicht. Wir bedanken uns bereits im Voraus für Ihr Mitwirken und hoffen auf eine gute Zusammenarbeit. Wir werden auch in diesem Jahr wieder alles dafür tun, Ihr Unternehmen im Dänischen Wohld durch eine gelungene Ausgabe des **Weihnachtsgeflüsters** zu

präsentieren. Das diesjährige Auftragsformular finden sie auf **Seite 18**. Unsere bisherigen Kunden, werden selbstverständlich noch in den kommenden Tagen persönlich angeschrieben.

Ihr Team von Digital Print Service
Patrizia & Peter Gorn

Die Absicherung der Zukunft

Die Sommerferien sind vorbei, die Kinder gehen wieder zur Schule. Für viele kommt der Alltagstrott zurück. Aber für einige heißt diese Zeit auch der Beginn von etwas ganz Neuem, sei es ein Wechsel der Schule, Beginn der Ausbildung oder auch ein anstehendes Studium.

Der Beginn solch neuer Abschnitte bringt auch immer Veränderungen mit sich. Während die einen in die Ausbildung starten, sind andere gerade fertig und freuen sich auf das erste volle Gehalt. In diesem Zusammenhang entstehen aber auch Situationen über die sich in der Regel nicht jeder Gedanken macht. Wenn man mit der Ausbildung fertig ist, ist man plötzlich nicht mehr über die Privathaftpflichtversicherung der Eltern abgedeckt, sondern benötigt eine Eigene. Wen dieses betrifft kann sich gerne bei uns melden. Aber eigentlich steht heute ein anderes Thema im Vordergrund: Die Absicherung der Zukunft!

Aber was bedeutet das? Viele junge Menschen starten ins Berufsleben und möchten vor allem erstmal Geld verdienen, gerade bei den heutigen Preisen für Viele auch nachvollziehbar. Aber was ist, wenn durch einen Unfall oder eine Krankheit der Beruf nicht mehr ausgeübt werden kann? Wo kommt dann das Geld zum Leben her? Hier kann eine Berufsunfähigkeitsversicherung helfen. Wer ins Berufsleben startet hat in der Regel noch kaum Rentenanwartschaften erwirtschaftet und damit auch keine Erwerbsminderungsrente in Aussicht. Also hilft die vom Staat geschaffene Möglichkeit zunächst wenig bis gar nicht. Wer dann länger ausfällt aufgrund von Krankheit oder ähnlichem

rutscht zunächst ins Krankengeld. Dies ist aber in Deutschland auch zeitlich begrenzt. Wer länger als 1,5 Jahre krank ist muss zum Arbeitsamt und dort Leitungen beantragen. Unterm Strich lässt sich also sagen wer gerade am Anfang seiner Erwerbstätigkeit länger ausfällt, hat schnell zu wenig Geld zum Leben und ist auf die staatliche Grundsicherung angewiesen und dies während einer Zeit, die wahrscheinlich schon schwer genug ist.

Damit es gar nicht erst soweit kommt, gibt es die Berufsunfähigkeitsversicherung. Diese leistet eine monatliche Rente sobald man seine aktuelle Tätigkeit zu über 50% nicht mehr ausüben kann. Eine solche Absicherung schafft finanzielle Hilfe in den schweren Abschnitten des Lebens.

Gerade junge Menschen denken in ihrer Unbeschwertheit häufig nicht über dieses Thema nach oder wollen sich später darum kümmern, wenn man noch etwas mehr Geld zur Verfügung hat. Auch der Gedanke „mir wird das schon nicht passieren“, ist häufig in den Köpfen verankert. Fakt ist aber: schon heute werden über 25% der Erwerbstätigen in Ihrem Leben mindestens einmal berufsunfähig. Bei einer Familie mit vier Kindern ist dies bereits eines davon! Es geht gar nicht immer um eine lebenslange Berufsunfähigkeit, sondern häufig eher um mehrere Jahre in denen krankheitsbedingt nicht gearbeitet werden kann. Diese Zeit reicht dann aber aus, um finanziell nicht nur am Abgrund zu stehen sondern, eventuell auch ruiniert zu sein.

Fortsetzung auf Seite 04

Ihr Renault- und Dacia Partner

40 JAHRE



Auto - Lüdtké **Eckernförde**



Goldammerweg 5 · Tel. 04351 - 899 260

www.auto-luedtke.de

Die drei Hausmeister

Inh. Oliver Schröder u. Stefan Jakobeit

HECKENSCHNITT
GARTENPFLEGE
PFLASTERARBEITEN
GEBÄUDEREINIGUNG
ALLES RUND UMS HAUS
UVM.



*Nach der Saison,
ist vor der Saison.
Jetzt schon einen Termin für
den Heckenschnitt sichern!*

Am Augustenhof 3
24251 Osdorf

0151 - 15 27 20 77

www.die-drei-hausmeister.de

kontakt@die-drei-hausmeister.de

Fortsetzung von Seite 02

Am besten ist es die Berufsunfähigkeitsversicherung abzuschließen, wenn man möglichst jung und gesund ist. Zum einen werden die Beiträge mit jedem Jahr das man Älter wird etwas teurer und zum anderen steigt auch die Wahrscheinlichkeit, dass man nicht mehr gesund genug ist. Der bestmögliche Einstiegspunkt in eine solche Versicherung ist aktuell noch vor dem Schulabschluss. Gerade Personen, die überlegen später ins Handwerk zu gehen, erwarten aufgrund der höheren Risikoklasse durchaus hohe Beiträge. Diese sind viele nicht bereit zu zahlen auch, wenn diese Absicherung heutzutage die Wichtigste von allen ist. Also hier auch ein kleiner Aufruf an alle Eltern oder auch Großeltern von Kindern über 15 Jahren: machen Sie sich bitte einmal Gedanken, ob so eine Absicherung für die Zukunft Ihrer Kinder/Enkel nicht jetzt schon sinnvoll ist. Damit wäre der Grundstein für eine langfristige finanzielle Absicherung gelegt.

Nach den letzten Jahren voller Krisen, sei es nun Covid-19 oder der Krieg in der Ukraine, stellen wir vermehrt fest, das junge Menschen immer häufiger von psychischen Problemen betroffen sind. Hier kann man nur sagen, dass dies nicht abschrecken soll, sich über eine Berufsunfähigkeitsversicherung zu informieren, selbst wenn diese nicht mehr möglich sein sollte, so kann z. B. eine Grundfähig-

keitsversicherung die gute Alternative bieten.

Wichtig bei solchen Versicherung ist heutzutage vor allem, dass diese sich den Veränderungen anpassen. Das soll heißen, es gibt z. B. Möglichkeiten der Anpassung bei wichtigen Ereignissen im Leben, aber auch Inflationsausgleichssysteme oder Arbeitsunfähigkeitszusatzabsicherungen. Gerade online gibt es eine Fülle an beworbenen Versicherungen, die zum schnellen Abschluss in drei Klicks verleiten, aber Vorsicht, gerade mit Gesundheitsaspekten sind dort häufig schnell und flüchtig in der Antragsannahme und machen später im Schadenfall Probleme. Daher lieber ein etwas aufwendiger Weg beim Abschluss als später nur Probleme.

Damit man für sich oder die Kinder/Enkelkinder bestmöglich aufgestellt ist lassen Sie sich dazu gerne beim Versicherer Ihres Vertrauens beraten und eine für Sie oder Ihre Kinder/Enkel maßgeschneiderte Absicherung der Zukunft erstellen.

**Itzehoer Versicherung
Gettorf/Osdorf u. Umgebung
Petra und Vivien Voß**

Petra Voß E-Mail: voss@itzehoer-vl.de

Vivien Voß E-Mail: vvoss@itzehoer-vl.de

Herrenstraße 21 · 24214 Gettorf

Tel.: 04346 - 60 20 30 · Fax: 04346 - 60 20 32



Jetzt vorsorgen: Berufsunfähigkeit kann jeden treffen.

» **Die Absicherung der Zukunft.**

Versicherungsfachwirtin

» **Petra Voß**

Herrenstraße 21
24214 Gettorf

» **04346 602030**

voss@itzehoer-vl.de

Versicherungsfachfrau

» **Vivien Voß**

Herrenstraße 21
24214 Gettorf

» **04346 602030**

vvoss@itzehoer-vl.de



» fb.me/Itzehoer.Gettorf.Voss

voss.itzehoer-vl.de

vvoss.itzehoer-vl.de



Jetzt bei uns!



ASX BASIS 1.0 Turbo-Benziner
67 kW (91 PS) 6-Gang

Bei uns ab **23.790,- EUR¹**

DER NEUE ASX

Mehr Style. Mehr Motoren. Mehr Garantie*.

- ▶ Kompakter SUV, perfekt für die Stadt
- ▶ Zuverlässig mit umfangreicher Garantie*
- ▶ Mit großer Antriebsauswahl
- ▶ Mit modernster Komfort- und Sicherheitsausstattung



*5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km, Details unter mitsubishi-motors.de/herstellergarantie

Kraftstoffverbrauch (l/100 km) ASX BASIS 1.0 Turbo-Benziner 67 kW (91 PS) 6-Gang Kurzstrecke 6,8; Stadtrand 5,4; Landstraße 5,0; Autobahn 6,4; kombiniert 5,8; CO₂-Emission (g/km) kombiniert 131. **Werte nach WLTP.****

1 | Unser Hauspreis, freibleibend. ****** Alle Angaben wurden nach den gesetzlich vorgeschriebenen Messverfahren VO (EG) 715/2007, VO (EU) 2018/1832 ermittelt. Der WLTP-Prüfzyklus hat den NEFZ-Prüfzyklus vollständig ersetzt, sodass für dieses Fahrzeug keine NEFZ-Werte und keine CO₂-Effizienzklasse vorliegen. **Die tatsächlichen Werte hängen ab von individueller Fahrweise, Straßen- und Verkehrsbedingungen, Außentemperatur, Klimaanlageinsatz etc.; dadurch kann sich der Verbrauch erhöhen und die Reichweite reduzieren.** Weitere Informationen unter mitsubishi-motors.de/asx

Ernst W. Thomsen Inh. Nico Thomsen e.K.

Schusterkrug 12

24159 Kiel

Telefon 0431/399150

www.ernst-w-thomsen.de

Die Offene Bühne Gettorf Nr. 13 im La Piazza!

Das La Piazza lädt wieder zur „Offenen Bühne Gettorf“ ein. Am 29. September 2023 • um 19:00 Uhr • am Sportpark 2. Der Eintritt ist frei!

Diesmal sind wieder drei Bands eingeladen.

- Das Duo „Shacro“ aus Kiel ist wieder mal dabei
- „Blue Rocks“ reisen aus Flensburg an
- „Slow Down Lilly“ – kommen ebenfalls aus Kiel



Shacro

Blue Rocks

Slow Down Lilly

Bei der „Offenen Bühne Gettorf“ treffen sich Musikerinnen und Musiker jeden Alters, mit teilweise unterschiedlichem Musikgeschmack und Grad des musikalischen Könnens, zum gemeinsamen Musikmachen (Jammen). Tolle Kleininformationen und Bands waren schon hier, ein klasse Publikum ist immer da, welches spannende Begegnungen und Livemusik erlebt!

„ThunderSheep“ und der Tonmischer Michael Hein stellen das musikalische Equipment als „Ausrichter“ zur Verfügung! Also: Eine Bühne mit Lichtanlage, eine Lautsprecheranlage (PA), Monitorboxen, Mikrofone und ein Schlagzeug wird für die Musikmachenden aufgebaut sein. Sonstige Instrumente (E- und Bassgitarren mit Combos (Amps), Harfen und Flöten usw.) müssen

mitgebracht werden. Bitte Rücksprache mit uns halten, wenn vielleicht noch Gerät besorgt werden muss oder etwas unklar ist!

Wir suchen zu jeder „Offenen Bühne“ immer interessierte Musikerinnen und Musiker - ob als Band oder als Solisten - die den Abend mitgestalten wollen. Alle Stilrichtungen sind willkommen. Drei Plätze (Slots) für Bands

oder Solokünstlerinnen bzw. -Künstler sind fest vergeben (ca. 15 Minuten netto). Zwischen den Acts sind kurze Sessions geplant. Danach kann, wer etwas darbieten möchte, nach kurzer Rücksprache mit dem Organisator Heiner Pasinski, einen Auftritt bekommen. Dazwischen gibt es (Jamsessions) bis zum

nächsten Act. Diese „Jamsessions“ sind für viele Gäste sehr wichtig.

Dieses Angebot gilt sowohl für erfahrene Musikmachende als auch für Neulinge in der Musik.

Nur Mut!

Voranmeldungen werden immer gerne entgegengenommen. Bei rechtzeitiger Anmeldung wird man, z.B. in der Presse erwähnt werden können!

Wie immer, eröffnet die Band „ThunderSheep“ - mit Lars Pasinski, git.&voc.; Jan Strauch, bas.& bvoc. und Heiner Pasinski, dr. & voc. - die Veranstaltung.

Organisation Heiner Pasinski

Tel.: 0152 - 28 95 21 87 · Facebook: @OBGettorf

e-Mail: heiner@pasinski.de

A large advertisement for sunglasses. The background is a vibrant orange and red gradient with stylized green and yellow leaves. In the center, the text '200%' is written in large, white, bold font. Below it, 'auf alle Sonnenbrillen*' is written in white. In the bottom left, there is a green bar with the 'christen' logo in white, followed by 'optiker juwelier hörakustik' in smaller white text. In the bottom right, the address 'Kirchhofsallee 7, 24214 Gettorf', phone number 'Telefon 04346 / 73 42', and email 'gettorf@optiker-christen.de' are listed in white. In the top right corner, there are social media icons for Instagram and Facebook, and the website 'optiker-christen.de'. A pair of dark sunglasses is shown in the bottom right, partially overlapping the green bar. A small watermark 'Grafik: freepress.com' is visible in the bottom right corner of the ad area.

200%
auf alle
Sonnenbrillen*

* gültig bis 31.10.2023,
nur auf vorrätige Artikel und solange der Vorrat reicht.

christen
optiker juwelier hörakustik

Kirchhofsallee 7, 24214 Gettorf
Telefon 04346 / 73 42
gettorf@optiker-christen.de

optiker-christen.de



Sparen Sie 200€

JUBILÄUMS-TAGE
DER OFFENEN TÜR 2023

18. & 19.
SEPTEMBER

4 Fun Fitness Gettorf
Eichkoppel 18
Tel. 04346 - 60 25 52



Liebe Interessierte und Freunde der Volkshochschule Gettorf,

im September starten viele neue Kurse an Ihrer VHS!
Das Kursprogramm wird laufend erweitert, Sie finden es auf der Internetseite

www.vhs-sh.net/vhs-gettorf

oder 14-tägig aktuell im Amtsblatt. Anmeldungen und Infos zu allen Kursen und Veranstaltungen telefonisch unter (04346 / 60 29 25 AB nutzen!), per E-Mail (vhs@gemeinde-gettorf.de) oder online angenommen.

Geschäftszeiten:

**Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag 8.30 – 12 Uhr,
Donnerstag 15 – 18 Uhr**

*Ihre Bodil Busch
Leitung der VHS Gettorf*

Am Sonntag, dem **10. September** ist es wieder soweit: am **Tag des Offenen Denkmals** öffnen tausende Denkmale in ganz Deutschland ihre Türen – und Gettorf ist dabei!

Die **Mühle Rosa** ist von 10 bis 16 Uhr zur Besichtigung geöffnet. Um 11 und um 14 Uhr gibt es Vorträge zur Geschichte der Mühle vom Windmühlen- und Verschönerungsverein, außerdem werden historische Fotos gezeigt. Eine Begehung der frisch sanierten Galerie lädt zum Ausblick über Gettorf ein. Das Heimatmuseum ist ebenfalls geöffnet.

Die **Kirche St. Jürgen** kann bei einer Kirchenführung um 14 Uhr oder 16 Uhr näher kennengelernt werden. Um 15 Uhr werden hier außerdem historische Film-aufnahmen von der Sanierung der Kirche und der Gruft aus den 70er Jahren gezeigt. Um 16 Uhr und um 17 Uhr findet ein Turmaufstieg statt, bitte melden Sie sich hierfür an!

Die alte Druckwerkstatt der **Druckerei Timm** befindet sich im ältesten Fachwerkhaus Gettorfs in der Herrenstraße 13 – ein ganz besonderes Denkmal aus dem Jahr 1750. Um 11 Uhr findet hier eine Führung statt – bitte unbedingt anmelden, die Plätze sind begrenzt!

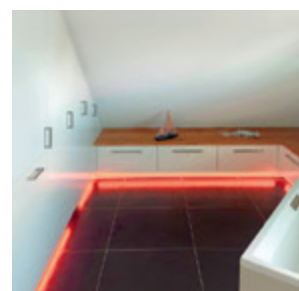
Anmeldung telefonisch (**04346 / 60 29 25**, AB nutzen!), per E-Mail (vhs@gemeinde-gettorf.de) oder online (www.vhs-sh.net/vhs-gettorf)



tim vöge tischlermeister
Freidorfer Weg 11a
24229 Scharnhagen
Telefon 04349 - 91 47 17
info@voege-tischlerei.de
www.voege-tischlerei.de



- exklusiver möbelbau
- einbauschränke
- küchenmöbel
- badmöbel
- innenausbau



175 Jahre



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir motivierte Mitarbeiter der letzten Generation, die nicht kleben, sondern engagiert anpacken. Für unseren Tätigkeitsbereich Geothermie/ Erdwärmebohrungen stellen wir ab sofort ein:

Brunnenbauer (m/w/d)
Rohrleitungsbauer (m/w/d)
Mechatroniker (m/w/d)

Ein Ausbildungsplatz zum Brunnenbauer ist ebenfalls zu besetzen.

Neben einer attraktiven Vergütung und einem unbefristeten Arbeitsverhältnis, bieten wir Euch die Mitarbeit in einem engagierten und sympathischen Team. Eine hohe Wertschätzung, interessante Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten sind bei uns selbstverständlich.

Habt Ihr Lust auf nette Kollegen, flache Hierarchien und kurze Abstimmungswege, dann freuen wir uns auf Eure schriftliche Bewerbung.



Johann Wiese & Sohn OHG
Brunnen- und Rohrleitungsbau
Hasselrott 41 • 24214 Gettorf
Tel.: 04346/ 43 80
Fax: 04346/ 72 65
info@wiese-brunnenbau.de
www.wiese-brunnenbau.de

Farbenfroh seit 75 Jahren Maler Lübker

Maler Lübker in Gettorf – wer von der südlichen Abfahrt Gettorf in den Ort hineinfährt, erblickt schon bald unseren Gettorfer Traditionsbetrieb mit seinem Schriftzug in charakteristischem rot und weiß. In diesem Jahr feiern wir ein großes Jubiläum. Werfen Sie daher zusammen mit uns einen Blick zurück auf unsere Firmengeschichte, die bereits im Jahre 1948 begann.



Vor 75 Jahren gründete Karl Lübker den Malerbetrieb. Damals befand sich der Firmensitz noch in der Kieler Chaussee in Gettorf. Die ersten Aufträge waren Tapezierarbeiten. Ebenso wurden Siedlungshäuser mit Farbanstrich und Glas versehen. Als Fahrzeuge dienten neben der Schottischen Karre ein Motorrad mit Hänger und ein



Fahrrad. Erst 1956, also 8 Jahre nach Firmengründung wurde das erste Auto angeschafft. Eine große Veränderung war bereits kurz vorher erfolgt. Im Jahre 1954 fand mit dem Bau eines Einfamilienhauses samt Werkstatt der Umzug des Firmensitzes in die Gartenstraße 44 statt.

Fast 40 Jahre lang leitete Gründer Karl Lübker († 1990) den Betrieb mit viel Hingabe, bevor 1987 sein Sohn Lars-Detlef die Firma übernahm. Lars-Detlef war zu diesem Zeitpunkt schon lange fester Bestandteil

des Malerbetriebs. Bereits in jungen Jahren blickte er seinem Vater über die Schulter, fuhr mit auf Baustellen und half tatkräftig mit. Seinen Meister absolvierte er in der Abendschule, um tagsüber in der Firma weiterhin ausreichend arbeiten zu können. Unter seiner Leitung wuchs der Betrieb stetig weiter. Mit

den Jahren erweiterten diverse neue Arbeitsfelder wie z.B. Fassadendämmung, Airless-Spritzarbeiten, neue Malertechniken und Bodenbelagsarbeiten das Angebot der Firma. Kaum verwun-

Fortsetzung auf Seite 12

Solarhandel Kiel

Bei uns erhalten Sie Solaranlagen und Balkonkraftwerke für die Produktion von Solarstrom und zur Senkung Ihrer Stromkosten. Wir bieten Ihnen nicht nur die passenden **Module** und **Wechselrichter**, sondern auch eine bedarfsgerechte **Unterkonstruktion** für Ihr Photovoltaik-Projekt.

Balkonkraftwerk 800/800 Watt
2 PV-Module Risen 400Wp
(schwarz-schwarz) mit Mikrowechselrichter Hoymiles HMS 800.
520 EUR

Balkonkraftwerk 800/870 Watt
2 PV-Module Jinko 435Wp mit Mikrowechselrichter Hoymiles HMS 800.
530 EUR

Balkonkraftwerk 1,74kW
4 PV-Module Jinko 435Wp mit Mikrowechselrichter Deye SUN2000.
899 EUR

Unterkonstruktion
Pfannendach: ab 160 EUR
Trapezblech: ab 75 EUR
Flachdachgestell 13°: ab 175 EUR

Materialpaket Einfamilienhaus 10kWp
22 Module à 435Wp, 10kW Hybridwechselrichter, 10kWh Speicher.
ab 9.990 EUR

Online bestellen und in Neudorf abholen:
solarhandel-kiel.de

Termine nach Vereinbarung
Kontakt per WhatsApp: 015140347799
alle Preise inkl. 0% MwSt.



Solarhandel Kiel | Am Dorfplatz 3a | 24214 Neudorf-Bornstein | info@solarhandel-kiel.de | solarhandel-kiel.de

Nicolas Rehder | Rehder Consulting | Am Dorfplatz 3a | 24214 Neudorf-Bornstein

Maler Lübker

Inh. Per-Ole Lübker e.K.

Besuchen Sie uns auf
www.maler-luebker.de

Farben · Bodenbeläge · Fassadengestaltung

Wir realisieren Ihre Wünsche!

 04346 / 7223

 maler-luebker@t-online.de



Gartenstraße 41a · 24214 Gettorf · Telefon 04346 / 7223 · Fax 04346 / 9809 · Mobil 0171 / 4102458 · maler-luebker@t-online.de

Immobilien-Verkauf
kann so einfach sein.

OstseeMakler 

Gutschein

für eine kostenlose
Immobilienbewertung



Gettorf, Mühlenstraße 7

www.ostseemakler.de

T (04346) 363 988 - 0

HAUS. FINANZIERUNG. TGI!

- 🔗 Eine Anfrage – alle Banken im Vergleich
- 🔗 Öffentliche Fördermittel
- 🔗 Individuelles Finanzierungskonzept
- 🔗 Anschlussfinanzierung frühzeitig sichern
- 🔗 Keine Gebühren und Kosten
- 🔗 Was kann ich mir leisten?

**PERSÖNLICH,
UNABHÄNGIG,
BESSER!**



Partner der:
IB.SH
Ihre Förderbank



TGI, der Film

TGI Finanzpartner GmbH & Co. KG
Unabhängige Finanzmakler
Bahnhofstraße 28
24223 Schwentinental



Tel.: 04307-82 49 80

www.tgi-partner.de

Fortsetzung von Seite 10

derlich also, dass es deshalb und mit wachsender Belegschaft sowie Auftragslage, immer enger wurde in der kleinen Werkstatt. 2010 ergab sich dann die Gelegenheit die weitaus geräumigeren Gebäude

gegenüber zu beziehen. Der neue und aktuelle Firmensitz ist also die Gartenstraße 41a. Bis heute hat der Betrieb 55 Lehrlinge ausgebildet. Mit Per-Ole absolvierte u.a. Lars-Detlefs ältester Sohn eine Lehre im eigenen Betrieb mit dem Wunsch einmal in die Fußstapfen seiner Familie treten zu können. So über-

nahm 2020 Per-Ole in der dritten Generation die Firma. Leider wurde dies durch die Erkrankung seines Vaters überschattet, der kurz darauf verstarb. Wir blicken heute insgesamt auf erfolgreiche und tüchtige Jahre mit seinen natürlichen Höhen und Tiefen zurück. Wir bedanken uns bei all unseren Lehrlingen, ehemaligen und besonders aktuellen Angestellten für Ihre zuverlässige Arbeit. Außerdem gilt ein großer Dank unseren treuen privaten sowie



gewerblichen Kunden für Ihr Vertrauen. Nicht zuletzt möchten wir die langjährige Zusammenarbeit mit Firmen in und um Gettorf wertschätzen und auch dafür unseren Dank aussprechen.

Anstelle eine große Feier auszurichten, möchte Per-Ole gerne an das Hospiz im Wohld spenden. Dies war eine Herzensangelegenheit für seinen Vater Lars-Detlef und eines seiner letzten Projekte. Anstelle von Blumen und Präsenten würden wir uns daher freuen, wenn die Spendensumme zu diesem Anlass ansteigen würde.

Das Jubiläum begeht die Firma folglich mit einer kleinen Feier im Kreise der Familie und der treuen Angestellten mit deren PartnerInnen.

**Hospiz im Wohld, Förde Sparkasse,
BIC NOLADE21KIE
IBAN DE85 2105 0170 1003 2810 76
Kennwort: Jubiläum Lübker**

**Maler Lübker
Gartenstraße 41a · 24214 Gettorf
Tel.: 04346 / 7223 · Fax: 04346 / 9809
Mobil: 0171 / 4102458 · maler-luebker@t-online.de**

B A U



GMBH & CO KG

**Ihr Fachbetrieb
für Maurer- u. Stahl-
betonarbeiten**

Bornsteiner Straße 32 b
24214 Bornstein
Tel. 04346-4990
Fax 04346-413525
www.bau-as-gmbh.de

Tischlerei

Christoph Arp

Tischlerei · Zimmerei · Bedachungen
Lohndreschen



Bornsteiner Straße 32b
24214 Bornstein
Mobil 01 72 - 7 63 71 48

info@tischlerei-arp.com

Patientenaufnahme ab dem 1. September 2023



- Pflege und Betreuung
- Krankenpflege
- Spezialisierte ambulante Palliativversorgung (SAPV)
- Pflegeberatung und Pflegeschulungen
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Zusätzliche Betreuungs- und Entlastungsleistungen



Kieler Pflegeengel GmbH
Dorfplatz 2, 24109 Melsdorf
Telefon: 04340 - 499 79 75
Fax: 04340 - 499 79 76

Kieler Pflegeengel GmbH
Ankerplatz 10, 24159 Kiel
Telefon: 0431 - 888 68 844
Fax: 0431 - 888 68 845

Kieler Pflegeengel GmbH
Ravensberg 28, 24214 Gettorf
Telefon: 0431 - 888 68 844
Fax: 0431 - 888 68 845

www.kieler-pflegeengel.de
info@kieler-pflegeengel.de
facebook.com/kielerpflegeengel
instagram.com/kielerpflegeengel



Der Gettorfer Turnverein informiert

unser Sommerfest 2023 und damit auch der Bambini-Lauf wurden sehr gut angenommen. Im Bürgerpark und auf dem Gelände der Parkschule schauten wir in viele glückliche Kinderaugen. Die großartige Zusammenarbeit der Geschäftsstelle des GTV mit allen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern rundet das Bild ab. Das gesamte Team der Geschäftsstelle möchte sich recht herzlich für Euren Einsatz bedanken!



„Ein herzliches Dankeschön an alle Helferinnen und Helfer!“

Das nächste große Fest wird bereits seit mehreren Monaten vorbereitet. Insgesamt wurden 14 Sportlerinnen und Sportler nominiert. Die Kandidaten findet Ihr in dieser Ausgabe oder aber auch auf der Home-

page. Am 1. September 2023 beginnt die Abstimmung. Wir sind gespannt!

Am Ende der einleitenden Worte sei noch erwähnt, dass sich die Vorstände des Gettorfer TV und des Tennisclubs Gettorf einig über eine Fusion sind. Das sind gute Neuigkeiten für den Sport und für die Gemeinde in Gettorf. Dennoch müssen weitere Rahmenbedingungen abgesteckt werden. Sofern die Vereine tatsächlich fusionieren, bedarf es zuvor einer Beleuchtung und Stellungnahme der Gemeinde Gettorf hinsichtlich der Thematik „Baumöglichkeiten auf dem Gelände des TC Gettorf“. Hierzu werden wir uns im September 2023 mit Bürgermeister Marco Koch treffen. Es ist also noch ein weiter Weg zu gehen, aber zumindest ist der Startschuss nun endlich gefallen. Ob die Ziellinie erreicht wird, ist bis dato noch ungewiss.

Vorstellung Leni Juschkat

Moin moin,
ich bin Leni und mache jetzt nach meinem Abitur für ein halbes Jahr mein BFD beim GTV. Ich spiele hier im Verein schon seit sieben Jahren



Fortsetzung auf Seite 16

DRES RUGE | PURRUCKER | MAKOWSKI
PARTNERSCHAFT mbB RECHTSANWÄLTE NOTARE

| R | P | M |

RPM in Gettorf!

Wir bieten Ihnen unsere anwaltliche Tätigkeit mit breit gefächerter fachlicher Ausrichtung sowie standortübergreifender spezialisierter Expertise und notarielle Dienste in ihrer gesamten Bandbreite an.

Ihre Ansprechpartner vor Ort sind:

Dr. Stefan Kornmacher

Rechtsanwalt und Notar
Fachanwalt für Familienrecht
Fachanwalt für Arbeitsrecht
Mediator (BAFM; BM; MIKK)
Zertifiz. Testamentsvollstrecker (AGT)
Vereid. Dolmetscher und Ermächtigt. Übersetzer
für Spanisch

Ann-Kathrine Sötje

Rechtsanwältin
Fachanwältin für Familienrecht

DRES RUGE PURRUCKER MAKOWSKI RPM
Rechtsanwälte Notare
Eichkoppel 2A
24214 Gettorf
Homepage: www.rpm-recht.de

Telefon +49 4346 / 36 70 03 - 0
Telefax +49 4346 / 36 70 03 - 1
E-Mail: gettorf@rpm-recht.de

Profi für Zaunsysteme aller Art

MiRo Handelshaus: Ihr Groß- und Einzelhandel für Zäune, Tore und anderes mehr

Auf einer Lagerfläche von über 6.000 m² in Bad Segeberg präsentiert das MiRo Handelshaus Zaunsysteme aller Art für private und gewerbliche Kunden aus ganz Deutschland.

Hier finden Sie Gabionen, Doppelstabmatten, Maschendraht- und Wildzäune ebenso wie Schmuck- und Sicherheitszäune. Zudem auch Beton- und WPC-Sichtschutzzäune. Das Angebot wird abgerundet durch Gartenpforten, Schiebetore, Schranken, Schlösser, Absperrpfosten und Stadtmobilar. Ebenfalls im Angebot sind Gartenhäuser aus Beton und Metall.

Das MiRo Handelshaus spricht neben privaten Hauseigentümern auch Garten- und Landschaftsbauer an. Selbst Großhändler, Städte und Gemeinden werden bei dieser großen Auswahl fündig.

Das Team umfasst sieben Mitarbeiter. „Unser geschultes Fachpersonal steht Ihnen mit Rat und Tat zur Verfügung“, sagt Vertriebsleiter Pierre Priese. „Selbst bei individuellen oder scheinbar schwierigen Fällen finden wir bestimmt eine Lösung.“ Die betriebseigene Schlosserei macht es möglich.

Wer also auf der Suche nach speziellen Zaunprodukten sowie deren Zubehör ist, findet bei uns garantiert etwas“, so Pierre Priese.

zaun  planet

 MiRo

HANDELSHAUS GMBH

MiRo Handelshaus GmbH

Jasminstraße 27, 23795 Bad Segeberg

Telefon 04551 / 890380

www.miro.sh

Noch alle Latten am Zaun? „Wir haben für jeden die passenden Zäune“.



 **MiRo Handelshaus GmbH**
Jasminstraße 27 | Bad Segeberg

 MiRo
HANDELSHAUS GMBH
 www.miro-handelshaus.de
info@miro.sh
Telefon: 04551 - 890 38 0

 zaun planet
 www.gartenzaun-zaunplanet.de

Stahl - das bessere Holz

Doppelstabmatten	Sichtschutz
Schmuckzäune	Pforten
Betonzäune	Schiebetore
Maschinengeflecht	Antriebe u.v.m.

Fortsetzung von Seite 14

mit großer Begeisterung Handball und bin seit dieser Saison bei den 3. Damen. Ich mache mein ganzes Leben lang schon mit Freude Sport; angefangen beim Kinderturnen und Fußball in Schinkel und spiele außerdem noch gerne Gitarre und höre viel Musik. Ich nutze dieses halbe Jahr, um zum einen

meinen Verein zu unterstützen und zum anderen, um einen positiven Beitrag für unsere Gesellschaft zu leisten. Ich freue mich sehr auf die kommenden Monate! Vielen Dank an das GTV-Team für diese Möglichkeit.

Liebe Grüße
Leni

Zwei sind einer zu viel Eine Geschichte von Anna Kiepsel „Kinderwelt deluxe“

Er sah auf die Uhr: Viertel vor 8. Jeden Moment musste sie das Haus verlassen, um zur Arbeit zu fahren. Sie begann um halb neun. Gewöhnlich war sie schon ein paar Minuten früher da. Sie hasste es, zu spät zu kommen. Feierabend hatte sie erst um 17 Uhr, also vor halb sechs wäre sie keinesfalls zu Hause. Aber Joe wollte kein Risiko eingehen und so wollte er lieber direkt zuschlagen, sobald sie losfuhr. Viele Monate hatte er sie ausgekundschaftet. Sie wohnte in einem schicken Einfamilienhaus, aus dem ihr Ex-Mann erst vor 4 Wochen ausgezogen war. Den heftigen Streit hatte Joe noch draußen im Gebüsch hockend mitbekommen und sich gefreut, dass er ohne ihren Göttergatten noch leichteres Spiel haben würde. Trotzdem wartete er noch ein paar Wochen, um in Ruhe ihren Tagesablauf erör-

tern zu können. Und natürlich kreuzte der Ehemann in den ersten Wochen nach der Trennung immer wieder unerwartet auf, um seine Sachen zu holen. Joe wartete geduldig, denn er bevorzugte die ruhige Variante: unbemerkt rein, in Ruhe schauen und einpacken und schnell, aber dezent wieder heraus. Und um möglichst unauffällig zu sein, trug Joe nie eine Maske. Das würde zu viel Aufsehen erregen. Jetzt war es soweit: Sie öffnete die Tür und trat heraus. Schick sah sie aus, wie jeden Tag. Schnell noch den Schlüssel herumgedreht und schon war sie auf dem Weg zum Auto, einem Porsche 911. Ja, sie hatte Geld und das liebte sie auch zu zeigen. Selbst schuld, dachte Joe und sah dem Porsche noch nach, bis er aus seinem Blickwinkel versch-

Fortsetzung auf Seite 20



Haus-, Hof- & Gartendienst

Jens Krabbenhöft

Unser Angebot für Sie:

- Pflege Ihrer Garten-, Grün- und Hofflächen
- Hausmeisterdienste
- Kleinreparaturen
- Kleine Erdarbeiten (Minibagger, Radlader)
- Aufbauen von Gartenzäunen
- u.v.m.

Zuverlässig – gründlich – fair!

Sprechen Sie uns gerne an!

Jens Krabbenhöft & Mitarbeiter

Mühlenweg 52a 24214 Lindau
Telefon 04346/600277 Mobil 0176/67259347

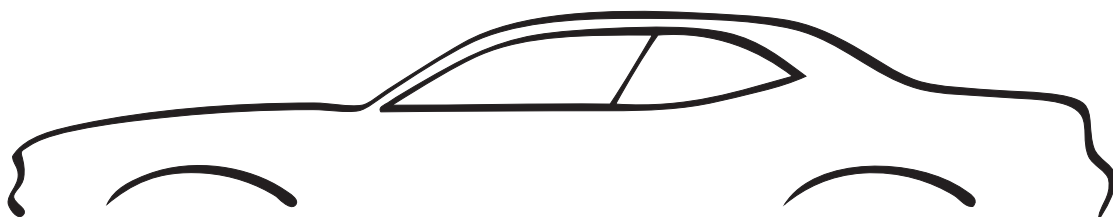


Ein offenes Ohr,
ein mitfühlendes Herz,
eine helfende Hand.
Wir sind für Sie da.



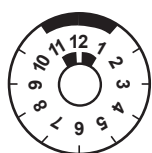
Bestattungshaus Schamborski

Gettorf - Stubbendorf | Telefon 04346 - 9989



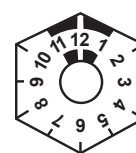
AutoService Komnik

Inh. Albert Komnik



24214 Gettorf, Eichkoppel 29

SCHNELL - TERMINTREU - PREISWERT



- Fahrzeugdiagnose & Achsvermessung mit neuester Technik
- Räder, Reifen Service und Einlagerung
- Scheibenreparatur / Erneuerung mit neuester Technik
- Reparatur aller Fabrikate, Kleintransporter und Wohnmobile
- Inspektion für alle Fahrzeugtypen
- Unfallreparatur & Fahrzeuglackierung preiswert
- HU - AU täglich

TOP-Angebote

Kleine Inspektion (zzgl. Material)	59,50 €
Große Inspektion (zzgl. Material)	89,25 €
Longlife Öl (pro Liter für alle Fahrzeuge außer Porsche)	12,60 €
Ölwechsel	
10/W40 (Leichtlauföl)	40,00 €
5/W40 (teilsynthetisch)	50,00 €
Klima-Service (zzgl. Kältemittel)	53,55 €
Radwechsel	23,80 €
Reifeneinlagerung pro Satz	23,80 €
Achsvermessung nach neuester Norm	71,40 €
Werkstattersatzwagen pro Tag	11,90 €

Rufen Sie uns an!

Tel.: 0 43 46 / 43 49

Fax: 0 43 46 / 60 10 83

Verbindlicher **Auftrag** zur Schaltung einer Anzeige im **Weihnachtsgeflüster 2023**

Folgender Vertrag wird zwischen

Firma, Frau, Herrn _____ und
Digital Print Service geschlossen.

**10% Frühbucher-
Rabatt**
Gültig für einen
Anzeigenauftrag
eingehend bei uns
bis zum **15.09.2023**

Anzeigen-Preise:

Umschlag: 2. und 3. Seite (innen) 1/1 EUR 622,- ; 1/2 EUR 363,- .

Umschlag: 4. Seite (außen) 1/1 EUR 695,- ; 1/2 EUR 401,- .

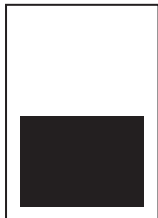
Innenseiten: 1/1 Seite EUR 557,- ; 1/2 Seite EUR 345,- ; 1/3 Seite EUR 275,- ; 1/4 Seite EUR 209,- .

Preise sind Nettopreise zuzügl. gültiger MwSt.

Wir schalten eine Anzeige im Format



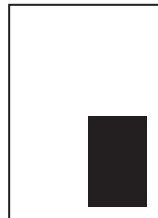
1/1 Seite
170 x 259 mm
(Hochformat)



1/2 Seite
170 x 125 mm
(Querformat)



1/3 Seite
170 x 81 mm
(Querformat)



1/4 Seite
81 x 125 mm
(Hochformat)

- Anzeigenvorlage wie letztes Jahr.
- neue Daten folgen bis zum **20.10.23**
- Platzierungswunsch gegen 5% Aufschlag wenn möglich auf Seite _____.

Das Weihnachtsgeflüster 2023 *erscheint* um den **24. November 2023** in einer Auflage von **13.000 Exemplaren** und wird im gesamten Dänischen Wohld per Haushaltszustellung verteilt.

Redaktionsschluss ist der **20.10.2023**.

Bei Anzeigen, die bearbeitet werden müssen, gilt als spätestster Abgabetermin der Redaktionsschluss. Sie erhalten selbstverständlich einen Bescheid über den Eingang ihres Auftrages.

Gerne möchte ich zu meiner Anzeige noch einen kostenlosen, redaktionellen Textbeitrag veröffentlichen. Dieser wird ca. 2.500 Zeichen haben und wird bis zum _____ eingereicht. (Spätestens aber bis zum 20.10.2023)

Gerne möchte ich in meiner Anzeige einen Weihnachtsgruß haben.

Notizen: _____

Digital Print Service
Alles rund um Druck und Werbung

Herrenstraße 10, 24214 Gettorf
Tel. 04346/60 20 95, Fax 60 20 96
e-mail: info@dps-gettorf.de

*Die Unterschrift ist rechtsverbindlich.
Wir sind uns im Klaren, dass bei späterer
Anzeigenstornierung eine Bearbeitungsgebühr
von 10% des Anzeigenpreises
in Rechnung gestellt wird.*



Unterschrift (Weihnachtsgeflüster)

Unterschrift (Insertent)

Digital Print Service

Alles rund um Druck und Werbung

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr.: 9.00 - 12.00 Uhr

Gerne auch außerhalb der
Öffnungszeiten nach Absprache.

Aktionen und kurzfristig Änderungen der
Öffnungszeiten werden immer rechtzeitig
auf unserer Homepage bekannt gegeben.

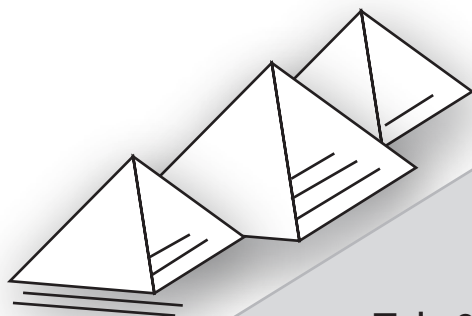
WIR BRAUCHEN PLATZ!

Auf das gesamte

SCHREIBWARENSORTIMENT

-50%

Herrenstraße 10 · 24214 Gettorf · Tel. 04346 / 60 20 95 · E-mail: info@dps-gettorf.de
www.dps-gettorf.de · www.facebook.de/dps.gettorf



Alles, außer Pyramiden...

Zimmereibetrieb Gerhard Mordhorst

Eichkoppel 27 · 24214 Gettorf

Tel.: 04346 / 18 62 · Mobil 0172 / 4 14 72 33

Fax: 04346 / 41 36 79 · E-mail: Mordis@t-online.de

Hier ein Auszug aus unserem vielfältigen Angebot:

- Einbau von **Türen und Fenstern** im Innen- und Außenbereich
- Einbau von **Dachflächenfenstern**
- Verlegen von **Laminat-, Parkett und Massivholzdielen**
- **Innenausbau** und **Trockenbau**
- Einbau und Erneuerung von **Gauben jeglicher Art**
- **Carports** und **Dachstühle**
- **Terrassenanlagen** in Holz nach Ihren Wünschen
- **Sturmschäden-Beseitigung**

Auch Kleinaufträge werden gerne erledigt!

*Außerdem stehe ich Ihnen bei Fragen als Fachbetrieb mit
Erfahrung und Ideenvielfalt gerne zur Verfügung.*

Fortsetzung von Seite 16

wand. Er wartete noch bis 8, nur um sicherzugehen. Dann begab er sich mit großen, aber unauffälligen Schritten in den Garten des Hauses. Durch die Terrassentür war es für Joe grundsätzlich sehr leicht, in ein Haus unbemerkt einzusteigen. So machte er es schon seit 15 Jahren und seine Eroberungen, die er bei all seinen Streifzügen eingesackt hatte, konnten sich durchaus sehen lassen: modernste Fernseher und Anlagen, Laptops, Handys in allen Variationen und und und. Heute allerdings war er auf kleinere Beute aus. Er wusste, dass sie reichlich Schmuck hatte, hauptsächlich Gold. Und bei den gestiegenen Goldpreisen konnte er richtig gut Gewinn machen. Kaum war er im Haus drin, begann er, an den typischen Verstecken und Aufbewahrungsorten für Schmuck und andere Wertsachen zu suchen: in Schubladen, Küchenschränken und natürlich in Tresoren. Solche Häuser wie dieses hier hatten auf jeden Fall einen Tresor, Joe musste ihn nur finden. Er ging hinauf ins Schlafzimmer. Das Bett war gemacht und die Satin-Bettwäsche schimmerte in dezentem orange. Er schaute sich um. Auf den ersten Blick konnte er keinen Tresor entdecken, aber Joe war gewieft genug, um zu wissen, dass er auch hinter einer angeblichen Bücherwand oder einem Bild zu finden war. Und plötzlich sah er es: Das Bild der Mona Lisa, das mittig über dem Ehebett hing. Joe grinste. Also doch. Dort musste es sein. Er zog seine

Schuhe aus und stieg vorsichtig auf das Bett. Als er in der Mitte stand, nahm er das Bild von der Wand und da war er, wie geplant. Joes Hände wurden vor Aufregung ganz feucht. Aber er war Profi genug, als dass er irgendwelche Spuren hinterlassen würde. Natürlich trug er Handschuhe. Keine fünf Minuten später hatte er die Zahlenkombination des Tresores geknackt und packte alle die Ketten, Armreife und Ringe in ein schwarzes Samttäschchen, das er stets bei seinen Einbrüchen dabei hatte. Er schloss die Tresortür, stellte die Kombination wieder so ein, wie er sie vorgefunden hatte und richtete das Bett wieder her. Er zog seine Schuhe an und drehte sich um zur Tür, als er plötzlich in die Mündung eines Revolvers blickte. Joes Gegenüber trug eine schwarze Maske, die nur die Augen erkennen ließen. Er zielte auf Joes Kopf und sagte: „Deine Frau hat dich verlassen, Sportsfreund. Hättest du es einfach akzeptiert und wärst nicht zurückgekehrt, würdest du den heutigen Tag überleben. Aber wer einem Profi-Einbrecher in den Weg kommt, muss leider dran glauben.“ „Aber ich...“ stotterte Joe. Weiter kam er nicht, da ihn die Kugel mittig zwischen den Augen traf und er zu Boden ging. In aller Ruhe räumte der maskierte Einbrecher Fernseher sowie Laptops in einige Kartons und verschwand. Dieses Mal war er nicht auf Schmuck aus.

www.kinderweltdeluxe.de



Die Brüder vom Fach,
bei uns sind Sie in guten Händen!

Maik & **K**arsten **S**chäfer
**Garten- und
Landschaftsbau GbR**

Maik

gelernter Landschaftsgärtner

Karsten

gelernter Steinsetzer

• **Gehölz- und
Obstbaumschnitt**

• **Dachbegrünung**

• **Gartenneu- und
Umgestaltung**

• **Pflanzarbeiten**

• **Fällarbeiten**

• **Pflegearbeiten**

• **Pflasterarbeiten**

• **Sichtschutz-
und Zaunbau**

www.mks-galabau.de

24214 Noer • **Tel.: 04346 - 92 93 518** • mks.galabau@t-online.de



WALTER SCHLOSSEREI
seit 1929

Balkone
Schlosserei
Garagentore

- **Neubau & Sanierung von Balkonen**
- **Zaun- und Toranlagen**
Reparatur und Neubau
- **Schlüssel, Schlösser, Schließanlagen**
- **Vordächer**
- **Fenster und Türgitter**
- **Garagentore FH Türen**
Reparatur und Neubau
- **Treppen**
- **Handläufe für Ihre Sicherheit**

Dorfstraße 8 • 24214 Großkönigsförde
Telefon 04346 / 88 51 • Telefax 04346 / 64 09
info@walter-balkone.de



HÖRWELT

Müller | Gettorf



Patrick Müller
Hörakustikmeister

Sabine Kleinophorst
Filialassistentin

Annett Müller
Hörakustikmeisterin

Wir bieten Ihnen die
bestmögliche
individuelle Beratung.

Kompetent

Persönlich

Vor Ort

*Wir freuen uns
auf Ihren Besuch*

Herrenstraße 1 · 24214 Gettorf · Tel.: 04346 - 602 633 8
akustik@hoerwelt-gettorf.de · www.hoerwelt-gettorf.de

Das Örtliche

Ohne Ö fehlt Dir was

Mit
unseren Beratern

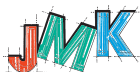
haben Sie ein  *im Ärmel.*

Susanne
Rüfereck



Ihr perfekter Werbeauftritt: jetzt Termin vereinbaren.

Unsere geschulten Mediaberater sind die besten Ansprechpartner für Ihren Auftritt in Das Örtliche, der App von Das Örtliche oder unter www.dasoertliche.de. Vereinbaren Sie einen Termin und nutzen Sie alle Vorteile einer erfolgreichen Werbepräsenz. www.dasoertliche.de/werben



Ein Angebot Ihres Verlages Das Örtliche: **Verlags-Druckerei J. M. Klopp**
Markt 17 · 24321 Lütjenburg · Tel. (0 43 81) 40 11-0 · info@klopp-verlag.de

Mad for Tunes **Stilvolle irische Folkmusik**

„Genau so ist es in Irland!“ - hört man immer wieder Besucher der Konzerte von Mad for Tunes sagen. Und das freut die sechs Musikerinnen und Musiker, die einen herrlich traditionell anmutenden Auftritt am Samstag, den 9. September ab 19.00 Uhr im Hotel Stadt Hamburg in Gettorf versprechen. Geboten wird Musik zum Genießen, denn die Band – bestehend aus Gesang, Geige, Flöte, verschiedenen Gitarren und Akustikbass – setzt die ohnehin schon wunderschönen, traditionellen irischen Melodien in eigene, erfrischende Interpretationen um. Für permanente



Abwechslung sorgen belebende Songs ebenso wie gefühlvoll-ruhige Balladen. Die temperamentvoll-schnellen oder auch mal entspannenden Instrumentals runden das Repertoire ab. Darüber hinaus laden die Musiker/innen zum Tanzen und Mitsingen ein, denn sie wollen ihre Konzerte zu einem besonderen Erlebnis und den Hörer verrückt nach den irischen Tunes werden lassen – eben „Mad for Tunes“.

Bereits um 18.00 Uhr wird das Hotel Stadt Hamburg für Verköstigung und zur Platzreservierung geöffnet.

Der Eintritt kostet 18 €, ermäßigt 12 € (Kinder, Jugendliche und Studenten). Wer sich den Besuch des Konzertes um 19.00 Uhr sichern will, sollte den Vorverkauf nutzen:

Hotel Stadt Hamburg
Süderstraße 1 · Gettorf
Tel.: 04346 - 41 66-0
Lillys Lieblingsstücke
St.-Nicolai-Straße 11 · Eckernförde
Tel.: 04351 - 889 49 98
Buchhandlung Henning Korth
Bgm.-Drews-Str. 16 · Kronshagen
Tel.: 0431 - 58 96 15

Per Post gegen Vorkasse: info@madfortunes.de oder
Tel.: 04384 - 27 83 00

Samstag, 9. September 2023, 19:00 Uhr.

Eintritt 18 € (ermäßigt 12 €).

Hotel Stadt Hamburg, Süderstraße 1, Gettorf
Weitere Infos zur Band: www.madfortunes.de
oder bei YouTube

LAUFEND MOTORRAD-KURSE **für Klasse A, A1, A2 und AM** **- auch im Winter !**



- Bis zu 4 x pro Woche THEORIE möglich !
- 10 Fahrlehrer für zügige Ausbildung !
- BIKE-to-BIKE Ausbildung
- PRÜFORT : Eckernförde



Instagram
docdrive

Bürozeiten / Anmeldung:
MO / DI / DO : 16-19 UHR in Gettorf

INFO-Tel.: 04346 - 60 18 108 oder: 0151 - 266 88 556

Hollerstr. 105, 24782 Büdelsdorf; Schulweg 4, 24340 Eckernförde & Eckernförder Chaussee 11, 24214 Gettorf

WWW.DOC-DRIVE.COM



Wenn's um Immobilien geht...

...dann zu Björn Lüdke.

Ihr Immobilienmakler für Gettorf und Umgebung:

0431 592-1250
bjoern.luedke@foerde-sparkasse.de

Regionenkenner & Vermittlungskönner

Unsere Kundenbewertungen: EXZELLENT* (4,9 von 5,0)



*Rückmeldungen unserer Immobilienkäufer aus 2020 und 2021 auf immobilien.com24.de



Förde Sparkasse

BBJ ANZ

Marcus Janz e.K.



Heidholm 1
24214 Tüttendorf
e-Mail: info@bbj-service.de
Tel.: 0431 / 799 615 20
Fax: 0431 / 799 615 21



Notdienst

WWW.BBJ-KIEL.DE



*Eine erfrischend gute Idee!
Lieferung in Kiel, Gettorf, Eckernförde
und auch bei Ihnen.*



Inh.: Peter Kirchhoff, Osdorf

*Vom Heimdienst bis zur individuellen
Belieferung von Firmen und Büros.
Heute bestellt, morgen geliefert.*

Wir freuen uns auf Ihre Bestellung!

Osdorf: Tel: 04346 - 41 38 191 • Fax: 04346 - 41 38 159

Kiel: Tel: 0431 - 56 56 38 • Fax: 0431 - 56 47 00

www.kirchhoff-getraenke.de • E-Mail: info@kirchhoff-getraenke.de

Tierpark dankt Bioenergie Gettorf

Auch künftig wird es am Eingang des Tierparks Gettorf einen Defibrillator geben, ein kleines Gerät, das in Notfällen Menschenleben retten kann. Er ist an der Wand installiert und für jeden zugänglich. Die BioEnergie Gettorf und andere Unternehmen haben gespendet, um den Betrieb des lebensrettenden Geräts für weitere drei Jahre zu gewährleisten.

„Wir sind froh, dass sich Gettorfer Firmen engagieren, um hier im Tierpark einen Defibrillator zu installieren“, sagt Jörg Bumann, Leiter des Tierparks Gettorf. „Die Sicherheit für unsere Besucher ist uns wichtig, zum Glück wurde das Gerät noch nie gebraucht, aber es ist gut zu wissen, dass es da ist.“

Kommt es zu einem Notfall und ein Patient ist bewusstlos, atmet nicht und hat keinen Puls, dann sollte zuerst der Notruf abgesetzt werden und mit Beatmung und Herzdruckmassage begonnen werden. In der Zwischenzeit kann ein weiterer Ersthelfer

den Defibrillator holen. Die Bedienung des Gerätes, das hilft mit Stromstößen ein außer Takt geratenes Herz wieder in Gang zu bringen, ist auch für Laien denkbar einfach. Eine Sprachausgabe führt durch die Anwendung. Zuerst werden die Elektroden auf die Brust des Patienten geklebt, dann analysiert der Defibrillator von alleine, ob er das Herz des Patienten mit einem Stromstoß wieder in Takt bringen muss. Nur in dem Fall löst er auch den Stromstoß aus.

„Für die Bioenergie ist es eine Herzensangelegenheit die örtlichen Unternehmen zu unterstützen, zusammenzuarbeiten und etwas für die Sicherheit der Menschen zu tun. Die ‚Tatzen‘ zum Tierpark führen in der Eichstraße auch an unserem Informations- und Energiewendebüro vorbei“, sagt Juana Hoffmann von der BioEnergie Gettorf. Wie die BioEnergie setzte sich auch der Tierpark für Nachhaltigkeit ein. Man hoffe darauf, künftig auch den Tierpark bei einer Umstellung auf nachhaltige Energieversorgung unterstützen zu können. So könne der Tierpark direkt an das im Schriebershof geplante Heizhaus angeschlossen und mit vollständig regenerativer Nahwärme versorgt werden.



Foto: Sven Janssen, Kiel

Jörg Bumann (links), Leiter Tierpark Gettorf dankt Juana Hoffmann (rechts) von der Bioenergie Gettorf für die Unterstützung, damit der Tierpark weiterhin einen Defibrillator für Notfälle bereitstellen kann.

Fortsetzung auf Seite 26



Wir suchen Mitarbeiter !

... in Vollzeit, Teilzeit
oder auf geringfügiger Basis

... für die häusliche Pflege

... für die Rufbereitschaft
(vorrangig für die Nacht)

... als Präsenzkraft für die ambulant betreute Wohngemeinschaft
„Kieler Blick“

... für die Betreuung

... als Haushalts- und Familienhilfe

... oder machen Sie Ihre Ausbildung bei uns !



Diakonieverein Dänischer Wohld e.V.
Stephanie Lange, Pflegedienstleitung
Süderstr. 41c, 24214 Gettorf

Wir freuen uns über Ihren Anruf unter der Rufnummer:
04346 / 412052 oder Sie senden eine Email an:
info@diakonie-gettorf.de

Unsere Gemeinde – unsere Zukunft

Eine nachhaltige Wärmeversorgung für Gettorf!



E-Ladesäulen mit 100% regenerativer Energie



Ausbau des Nahwärmenetzes

BIOENERGIE
GETTORF

BioEnergie Gettorf GmbH & Co.KG
Informations- und Energiewendebüro
Eichstraße 5 b | 24214 Gettorf

Telefon 04346 - 6590

info@bioenergie-gettorf.de

www.bioenergie-gettorf.de

Günstig heizen mit gutem Gewissen

Jetzt Anschluss ans Gettorfer Nahwärmenetz sichern!

Fortsetzung von Seite 24

Sorgen über tieffrequente Geräusche vom Heizhaus, die möglicherweise Einfluss auf die Tiere haben könnten, muss man sich nicht machen. „Die gute Nachricht ist, dass eine Schallprognose bestätigt, dass beim geplanten Heizhaus mit keinen immissionsrelevanten tieffrequenten Geräuschen oder Ton-

haltigkeiten zu rechnen ist“, sagt Hoffmann. Dieses habe man durch eine spezielle Bauweise erreicht.

BIOENERGIE Gettorf GmbH & Co. KG
Eichstraße 5b · 24214 Gettorf
Tel.: 04346 - 65 90 · info@bioenergie-gettorf.de

Keine Angst vor Smartphone, Tablet und Internet!

Wie funktioniert das, was nützt es mir? Neues Projekt und Infoveranstaltung für Senior*innen.

Kontakte pflegen, Informationen suchen, Termine buchen, einkaufen... vieles geht heute digital oder ist sogar zum Teil nur noch digital möglich. Gerade älteren Menschen fällt es oft schwer, die moderne Kommunikationstechnologie für sich zu nutzen.

Mit unserem neuen Angebot möchten wir daher die digitalen Kompetenzen der Generation Ü 60 fördern und den angstfreien Umgang mit gängigen Kommunikationsmitteln (Smartphone, Tablet, Laptop) vermitteln.

Am Mittwoch, 20.09.23 von 15:00 – 17:00 Uhr laden wir interessierte Senior*innen herzlich zu unserer Auftaktveranstaltung ins Haus der AWO ein.

An dem Termin wollen wir Ihnen unser neues Bildungsangebot vorstellen, Sie und Ihre Wünsche kennen

lernen, auch um in den nachfolgenden Kursen ganz individuell auf Ihre Wünsche eingehen zu können.

In der Folge sind Kurstermine in kleinen Gruppen geplant, in denen wir Ihnen das nötige Knowhow vermitteln und Ihnen Raum zum Entdecken und Ausprobieren der digitalen Möglichkeiten bieten.

Ergänzt werden soll das Angebot von einem Digital-Café, in dem Sie andere Interessierte treffen und sich austauschen können.


Seien Sie dabei und lernen Sie, wie Sie mit der digitalen Welt Schritt halten können! Sowohl Neueinsteiger als auch Nutzer mit Vorkenntnissen sind herzlich willkommen!

Ort:

Haus der AWO, Kieler Chaussee 24, 24214 Gettorf
Weitere Infos und Anmeldung: Tel. 04346-8602, info@awo-gettorf.de oder www.awo-gettorf.de

BÜRGERBEGEGNUNGSSTÄTTE


Informationsveranstaltung





Do. 14.09.2023
16.00 - 18.00 Uhr

Wenn ein Mensch und seine Angehörigen Unterstützung benötigen, stellen sich viele Fragen: Wie kann ich mein bisheriges Leben in vertrauter Atmosphäre weiterleben? Wer hilft im Alltag? Wie beantrage ich einen Pflegegrad und Leistungen der Pflegekasse? Wo bekomme ich Hilfsmittel? Koordinatorin Karin Schmidt-Rahlf stellt das Beratungsangebot der Pflegestützpunkte des Kreises RD-ECK vor und gibt Antworten zu diesen und anderen Fragen.

Die Veranstaltung ist kostenfrei.
Zur besseren Planung wird um Anmeldung gebeten.
HAUS DER AWO GETTORF



BÜRGERBEGEGNUNGSSTÄTTE
KIELER CHAUSSEE 24
24214 GETTORF
04346-8602
INFO@AWO-GETTORF.DE
WWW.AWO-GETTORF.DE



**Osteopathie
Sporttherapie
Chiropraktik**

Lars Pasinski
Heilpraktiker
Sportwissenschaftler M.A.

Kieler Chaussee 7 24214 Gettorf
Tel. 04346 602 4561

TERMINE NACH VEREINBARUNG

Maurer - Bauhelfer - Zimmerer gesucht!

Wir bieten Ihnen:

- Übertarifliche Entlohnung
- Einsatz im näheren Umkreis von Gettorf
- Feste Teamzusammensetzung
- Planbarer Jahresurlaub

Bewerben Sie sich jetzt –
für einen festen und sicheren
Arbeitsplatz!

Schlüsselfertig, Holzhäuser oder Stein auf Stein

Christian Jöhnk

FREUDE AM BAUEN - SEIT 1841

Teichstraße 1 24214 Gettorf Tel. 04346 / 4145-0
eMail: ich-bin-ihr-kandidat@chr-joechnik.de

Ausstellung „FarbenReich“, bei Premium Mobile Kuntz GmbH

2. Oktober 2023 bis 2. Januar 2024
Vernissage am 5. Oktober 2023, 16 – 18 Uhr

Die ausgestellten Bilder in Acryl-, Pouring- und Aquarelltechnik zeigen die enge Verbundenheit der Künst-



lerin Edeltraud Wörner mit ihrer Heimat Schleswig-Holstein und den nördlichen europäischen Regionen, die Farbe „blau“ in allen ihren Nuancen dominiert ihre

Bilder, und doch sind alle Farben des Spektrums vertreten.

Nur Motive, die sie mit eigenen Augen gesehen hat, kann die Malerin auch mit Farbe auf die Leinwand bzw. aufs Papier bringen. Gefühle, Empfindungen und Erinnerungen werden mit eingebracht und beeinflussen somit auch die Sichtweise des Betrachters. Wenn sie dies bewirkt, ist sie dankbar

und zufrieden.

Premium Mobile Kuntz
Eichkoppel 1 · 24214 Gettorf

Das Gettorfer Heimatmuseum stellt vor „Museumsstück des Monats“

Moin, liebe Leser, wir möchten Sie in lockerer Folge mit einigen Exponaten aus dem Museum bekanntmachen.

Jaaaaa, ein Museumsbesuch kann manchmal langweilig sein, muß aber nicht! Das es auch anders geht, beweisen immer wieder unsere Mitglieder des Mu-

seumsteam, die so manche lustige oder lehrreiche Geschichte zu den einzelnen Ausstellungsstücken zu erzählen wissen. Das macht unser Museum so lebendig.

Heute stellen wir die „Kellinghusener Ohrenschüssel“
Fortsetzung auf Seite 30



Wolfgang Oroschin
Garten- und Landschaftsbau

**Mitarbeiter
gesucht!**



Teichkoppel 41
24229 Dänischenhagen
Tel.: (0 43 49) 91 33 48
Fax: (0 43 49) 91 33 49
E-Mail: info@oroschin.de



- Sichtschutzzäune
- Gartenhäuser
- Pavillons aus Holz
- Spielgeräte
- Holzterrassen

ZÄUNE UND MEHR...

Vom Gatter bis zum Schmuckzaun...

Ein Zaun grenzt nicht nur ab, sondern er repräsentiert und bereichert das Gesamtbild Ihres Grundstücks. Gerne

beraten wir Sie vor Ort über die Wahl des Materials. Wir planen und montieren Zäune. Ob Metall, Holz oder Kunststoff, unsere Zäune sind alle von hoher Qualität und deutschen Marken Herstellern.



Auffahrt-, Wege- und Terrassenbau

PFLASTERARBEITEN

Basis für eine stilvolle Gartenkultur.

Für Ein- und Auffahrten und Gartenwege bietet Steinpflaster unzählige Gestaltungsmöglichkeiten. Seine

Langlebigkeit macht es zum perfekten Material, gerade auch für stark frequentierte Flächen. Unterschiedliche Steinpflaster lassen sich gekonnt kombinieren. Wir sind bestens vertraut mit dem Bau und Verlegen.



Wir pflegen, pflanzen, mähen beschneiden, vertikutieren und entfernen das Laub.

GARTENPFLEGE

Pflege - Der Garten ist die Visitenkarte vor Ihrer Haustür

Ein Hausgarten dient zur Entspannung und Erholung. Darüber hinaus ist er auch die Visitenkarte Ihres Hauses.

Nur manchmal kann die Arbeit darin zuviel oder zu schwierig werden. Dann treten wir auf den Plan und bieten Ihnen gerne etwas aus unserem umfangreichen Leistungspaket der Gartenpflege an.



Unser Angebot:
ab 5,16€ per qm

1 A Qualitätsrollrasen aus regionaler Produktion

ROLLRASEN

Säen Sie noch... oder mähen Sie schon?

Der Rollrasen ist die einfachste und schnellste Art zur Begrünung Ihres Gartens. Wir liefern Ihnen die beste Qualität. Die Vorteile bei einem Rollrasen:

- er ist sofort grün, ohne zu warten - kein Unkraut jäten
- ein dichter und gleichmäßiger Rasen
- sehr belastbar und strapazierfähig
- günstiger Preis bei sehr guter Qualität.

WIR SIND URLAUB.

OPEN
DEALER
DAYS 23

21.09. - 01.10.2023



AUF ZUM HÄNDLER.

JETZT DIE VIELEN NEUHEITEN 2024
ENTDECKEN UND TOP ANGEBOTE SICHERN!

ALLE INFOS & GROSSES GEWINNSPIEL*:
WIR-SIND-URLAUB.COM



*Die Gewinnspielbedingungen sowie Informationen zu den Open Dealer Deals finden Sie unter wir-sind-urlaub.com. Angebot und Geschenke: unverbindlich und nur so lange der Vorrat reicht.



IHR NEUER KNAUS- VERTRAGSHÄNDLER IN GETTORF

Eichkoppel 1, 24214 Gettorf | Kiel, Tel.: 04346/ 4116-0, www.premium-mobile-kuntz.de

@premium_mobilekuntz /JLRKuntz

Fortsetzung von Seite 28

vor. Keine Bange, es werden keine abgeschnittenen Ohren serviert, hier geht es um „Schnaps“, um Branntwein, der in besonderer Form aufgetischt wurde.

Die Schale ist Bestandteil weiterer Fayencen aus dem 19. Jhdt., die sich in dem wunderschönen Geschirrschrank (um 1750) befindet.

Ohrenschüsseln sind tiefe Kummen mit den zwei für sie typischen Griffstützen am oberen Rand, die ihnen die lustige Bezeichnung einbrachten.

Sie wurden ursprünglich speziell für die sog. Branntweinkaltschale hergestellt. Nach der Erfindung des aqua vitae (Wasser des Lebens) im hohen Mittelalter, bürgerte sich in Niederdeutschland eine eigentümliche Genußart des Branntweins ein, die Branntweinkaltschale.

Hierzu wurde Lebkuchen in die Schale gebrockt und mit Branntwein eingeweicht. Rosinen, Sirup und Gewürze verfeinerten die Speise und oftmals tischte



man noch fettes Fleisch dazu auf. Dieses Gericht war in mittleren und unteren Schichten besonderen Gelegenheiten vorbehalten. Hierzu zählten Hochzeiten, Wöchnerinnenbesuch, Kindtaufen und Beerdigungen.

Ursprünglich soll es die Sitte eines mit der Schale herumgereichten gemeinschaftlichen Löffels gegeben haben, später war



es wohl, entsprechend den später auf dem Lande üblichen Sitten eher üblich, das Festgäste ihre eigenen Löffel mitbrachten.

Wenn Sie erfahren möchten, was ein Mangelholz mit einer Verlobung zu tun hat, und warum ein Flohmarktkauf einen wahren Schatz hütete, freuen Sie sich auf die nächste Ausgabe der Flüstertüte.

Wer nicht abwarten möchte, sollte unbedingt unser Museum besuchen, wo es so manches spannende Ausstellungsstück zu bestaunen gibt.

Das Museum hat jeden Donnerstag von 14.00-17.00 geöffnet, wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Bis zum 2. November besteht außerdem die Gelegenheit, die Bilder der Sonderausstellung „Farbenrausch“ anzuschauen.

M. Büttner

Wasserbeschaffungsverband Dänischer Wohld



Trinkwasser für den Dänischen Wohld

Herzliche Einladung an alle Bürgerinnen und Bürger zum

Tag der offenen Tür

am Samstag, dem 16. September von 10.00 bis 16.00 Uhr

im Wasserwerk in Krusendorf

Unsere Mitarbeitenden bieten Führungen an. Wir präsentieren dabei das Wasserwerk und zeigen den realen Betrieb der Wasserversorgung. Fachsimpeln Sie mit uns und stärken Sie sich mit einem Getränk und einer Bratwurst.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihr Team vom WBV Dänischer Wohld



Keine Lust zu pendeln?

Wir sind ein renommiertes Unternehmen im Bereich Elektrotechnik mit Sitz in Gettorf und suchen ab sofort eine/n motivierte/n



ELEKTRIKER IM SCHALTSCHRANKBAU UND KABELBUNDBAU (M/W/D)

Wir bieten Ihnen:

- flexible Arbeitszeiten mit Ausgleichskonto
- keine Wochenendarbeit
- ergonomische Arbeitsplätze
- flache Hierarchien
- Aufstiegsmöglichkeiten innerhalb des Unternehmens
- Weiterbildungsmöglichkeiten zum Techniker/Meister
- spannende und sich ändernde Tätigkeitsfelder in Bahntechnik, Schiffbau und Sondermaschinenbau

Ihre Aufgaben:

- Schaltschrankverdrahtung
- Kabelkonfektion/Kabelbundmontage
- auf Wunsch Serviceeinsätze

Das bringen Sie mit:

- eine abgeschlossene Ausbildung im Bereich Elektrotechnik
- Interesse, in einem dynamischen Umfeld zu arbeiten

Jetzt in 2 Minuten online bewerben!

ADOLF WITTE Elektro- und Hochfrequenztechnik GmbH

Ravensberg 8 · 24214 Gettorf · Telefon: 04346 / 414 60 · bewerbung@adolf-witte.de

AWG

[adolf-witte.de/karriere](https://www.adolf-witte.de/karriere)

KLEINANZEIGEN

Immobilie zu verkaufen?? www.käuferfinder-gettorf.de

www.pellets-saugwagen.de

Impressum:

Anzeigen u. Gestaltung:

Digital Print Service Inh. Peter Gorn
Tel. 04346 / 60 20 95 · info@dps-gettorf.de
Herrenstraße 10 · 24214 Gettorf

Redaktion:

Peter & Patrizia Gorn

Gesamtleitung:

Peter Gorn

Verteilte Auflage:

8.800 Exemplare

Herausgeber:

Digital Print Service

Druck:

Digital Print Service

Herstellung:

Digital Print Service

Die Nächsten Ausgaben erscheinen:

Flüstertüte-Oktober ab 29. September 2023

Flüstertüte-November ab 27. Oktober 2023

Redaktionsschluss:

Flüstertüte-Oktober ist der 15. September 2023

Flüstertüte-November ist der 13. Oktober 2023

Sämtliche von uns gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit ausdrücklicher schriftlicher Genehmigung der Redaktion anderweitig verwendet werden. Artikel, die mit vollem Namen, Initialen oder Signum des Verfassers unterzeichnet sind geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Die Redaktion setzt voraus, dass der Autor Inhaber der Urheber- und Verwertungsrechte hinsichtlich sämtlicher Bestandteile der Einsendung ist. Wir behalten uns grammatische und stilistische Änderungen vor. Für eingesandte Manuskripte und Fotos übernimmt die Redaktion keine Haftung. Die Redaktion gehen davon aus, dass eingereichte Texte, der Wahrheit entsprechen und diese vom Verfasser auf Richtigkeit geprüft wurden sowie das sorgfältig recherchiert wurde.

Anzeigenberatung und -annahme
in der Herrenstraße 10, unter
Telefon: 04346 - 60 20 95 oder
per Mail an: info@dps-gettorf.de.

--- Gerne nehmen wir auch Ihre Textbeiträge entgegen. ---

Ihr  **Die Flüstertüte**
Informations-
und Werbeblatt für Gettorf u. U. Team

PEPPERMINT
PRAXIS FÜR ZAHNMEDIZIN



Ihre
Zahnärzte in
Altenholz

Tel.: 0431 - 240 460 0  www.praxis-peppermint.de



GARTENPFLEGE

GEHÖLZSCHNITT &
PFLANZARBEITEN

OBJEKTPFLEGE

Inhaber: Andre Hanisch
Felmer Straße 2 · 24251 Osdorf
Tel. 0162 - 19 68 09 3

www.eastsidecliffcoastfotografie.com

Haben Sie etwas zu feiern?

**September
2023**



Siemens
Fleischerei &
Partyservice

Krustenbraten

herzhaft, würzig, saftig
dazu Kartoffelgratin, Krautsalat u. Soße

ab 8 Pers.

12,90 € /Pers.

Kräuter-Lachsbraten

vom Schwein, würzig lecker, heiß aus dem Grill...Dazu: Zigeuner-Dip, hausgemachter Nudel- und Bauernsalat

ab 8 Pers.

12,90 € /Pers.

... Qualität, die man schmeckt.

Im Angebot ...

1a

Rindergulasch € 1,29
aus der Keule / 100 g

Mild geräucherter

Landschinken € 1,59
aus der Spitze / 100 g

Frische

Schnitzel € 0,99
aus der Oberschale / 100g

Aus eigener Herstellung

Kochschinken € 1,79
mild geräuchert /100g

Unser aktueller Mittagstisch

täglich von 11.00 bis 14.00 Uhr

28. Mo.	Putenschnitzel mit Kartoffeln, Gemüse u. Soße	7,90
29. Di.	Rindergeschnetzeltes mit Speckbohnen u. Kartoffeln	8,50
30. Mi.	Sauerfleisch mit Bratkartoffeln u. Remoulade	7,90
31. Do.	Rinderleber mit Apfelmus, Zwiebeln u. Kartoffelpüree	7,90
01. Fr.	Rouladen m. Rotkohl, Kartoffeln u. Soße	8,50
02. Sa.	Käsesuppe (Hack/Lauch)	4,90
04. Mo.	Pizza-Fleischkäse mit Kartoffelpüree, Gemüse, Soße	7,90
05. Di.	Spare-Ribs mit Kartoffelgratin, Gemüse u. Soße	8,50
06. Mi.	Gefüllte Paprikaschote mit Kartoffeln und Soße	7,90
07. Do.	Haxe mit Sauerkraut, Kartoffeln und Soße	7,90
08. Fr.	Rindergulasch mit Kartoffeln u. Rosenkohl	8,50
09. Sa.	Erbsensuppe mit Würstcheneinlage	4,50
11. Mo.	Kohlrouladen mit Kartoffeln, Soße u. Nachtisch	7,90
12. Di.	Jägerschnitzel mit Kartoffeln, Gemüse u. Soße	7,90
13. Mi.	1/2 Hähnchen mit Pommes u. Salat	7,90
14. Do.	Putenoberkeule mit Portweinsoße, Broccoli und Kroketten	7,90
15. Fr.	Spanferkel mit Sauerkraut, Kartoffeln u. Soße	7,90
16. Sa.	Kohlsuppe mit Kochwursteinlage	4,50
18. Mo.	Kasselerbraten mit Kartoffelgratin, Gemüse u. Remoulade	7,90
19. Di.	Käsefrikadellen mit Kartoffeln, Gemüse u. Soße	7,90
20. Mi.	Kotelette mit Kartoffeln, Gemüse u. Soße	7,90
21. Do.	Putengeschnetzeltes mit Spätzle u. Salat	7,90
22. Fr.	Rübenmus mit Kasseler u. Kochwurst	7,90
23. Sa.	Spargelcremesuppe mit Fleischklößchen	4,50
25. Mo.	Putenschnitzel mit Kartoffeln, Gemüse u. Soße	7,90
26. Di.	Rindergeschnetzeltes mit Speckbohnen u. Kartoffeln	8,50
27. Mi.	Sauerfleisch mit Bratkartoffeln u. Remoulade	7,90
28. Do.	Rinderleber mit Apfelmus, Zwiebeln u. Kartoffelpüree	7,90
29. Fr.	Rouladen m. Rotkohl, Kartoffeln u. Soße	8,50
30. Sa.	Gyrossuppe	4,50

– Angebote gültig bis zum letzten Verkaufstag des Monats. Irrtümer und Änderungen vorbehalten. –



Siemens
Fleischerei &
Partyservice

HABEN
SIE
ETWAS
ZU
FEIERN?

Siemens & Söhne · Hauptstraße 2 · 24251 Osdorf
04346 4340 www.siemsen-osdorf.de

VERANSTALTUNGEN

SA 16.09.23 BABY-KINDERBÖRSE

START

10:00 – 14:30 UHR

EINLASS FÜR SCHWANGERE AB 09:00UHR

Im Gasthof Levensau Schweinsgeige

Levensau 1 in 24161 Levensau

Wir bieten:

Kinderkleidung in Größe:56 -176 (XS -S)

Schwangerschaftsmode

Babyausstattung / Zubehör

Schuhe in diversen Größen

Spielzeug/ Bücher / CDs

und vieles mehr

Parkplätze vor Ort

Kaffee und Kuchenverkauf

Sie wollen mitmachen?
Dann schreiben Sie gerne an
boerse-levensau@web.de

Bingoveranstaltung in Revensdorf, Gasthof Santorini

am Samstag, den 16.09.2023 um 19.00 Uhr

Wir laden alle interessierten Leser recht herzlich ein zum Bingoabend im Gasthof Santorini Königsförder Str. 2 in Revensdorf bei Gettorf.

Wieder werden wir in spannenden Spielrunden, jedoch lockerer Atmosphäre, viele frische Fleischpreise der Schlachtereier Siemsen sowie Spezialitäten der Käserei Holtsee und andere Preise ausspielen. Turbobingo und andere kostenlose Zusatzspiele sorgen für Auflockerung und erhöhen die Spannung und den Gewinnreiz.

Wieder verlosen wir kostenlos z.B. viele Präsentkörbe, Fleischereiprodukte sowie andere Sachpreise an unsere Bingoteilnehmer.

Erläuterungen werden vom Spielleiter gegeben. Spielmaterial kann zur Verfügung gestellt werden.

Die Gaststätte öffnet um 17.00 Uhr. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Es freut sich auf Ihre Teilnahme der Freundeskreis des 1. FC Schinkel.

EINLADUNG

zur Lesung der

Schreibwerkstatt GEDANKENFILTER

am 28. Sept. 2023 um 18 h im „Kliffhuus“

- in Noer, Haffkamp 22 -

Reservierung unter 04346-7429.

Zum Thema **QUERBEET** lesen die Autorinnen aus eigenen Geschichten und Gedichte.

Mit musik. Begleitung lesen:

Silvia Luise Wöhlk, Elke Jensen,
Claudia Prechtel, Barbara Gutermuth
und Gabriele Höper



KLEIDERBÖRSE FÜR ERWACHSENE

Wo? Levensau 1 - 24161 Levensau

07.10.23

Von 11:30-15:00 Uhr

SIE MÜCHTEN MITMACHEN?
MELDE DICH GERNE UNTER:
BOERSE-LEVENSAU@WEB.DE

KAFFEE AKUCHENVERKAUF VOR ORT

PARKPLÄTZE BEGRENZT VOR ORT



**Immobilien
Duo**

Tina Lamb & Hauke Finck

Ihr Gutschein

Sie wollen sich unverbindlich über den Wert Ihrer Immobilie informieren? Nutzen Sie meine Erfahrung in Gettorf und Umgebung.



Dirk Penczek

T 04344 40 59 170

M 0176 72 90 20 03



Bahnhofstraße 52 . 24217 Schönberg . info@immobilienduo.de . www.immobilienduo.de

mißfeldt

Tischlermeister
Niels Fedder

Bestattungsinstitut und Tischlerei seit 1898

Bestattungen
Erd-, Feuer-, Seebestattung

Tischlerarbeiten
aller Art

Erledigung aller
Formalitäten

Möbelbau
Innenausbau

Überführungen

Türen und Fenster

Tag und Nacht

Reparaturen

Sonderanfertigungen

24214 GETTORF · HERRENSTR. 1 · TEL. (04346) 3287 · WWW.MISSFELDT.COM

Digital Print Service

Alles rund um Druck und Werbung

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr.: 9.00 - 12.00 Uhr

Gerne auch außerhalb der
Öffnungszeiten nach Absprache.

Aktionen und kurzfristig Änderungen der
Öffnungszeiten werden immer rechtzeitig
auf unserer Homepage bekannt gegeben.

Textildruck

Digitaldruck

Geschenkartikel

Bestickungen

Kfz-Beschriftung

Werbeschilder

Offsetdruck

Textildruck:

Wir bedrucken oder besticken Ihre T-Shirts, Polo-Shirts, Sweat-Shirts, Jacken, Arbeitsbekleidung, Sportbekleidung, Strampler und vieles mehr, ganz individuell und nach Ihren Wünschen. Wir halten auch eine große Auswahl an Textilien, in allen Größen und Farben für Sie bereit.

Herrenstraße 10 · 24214 Gettorf · Tel. 04346 / 60 20 95 · E-mail: info@dps-gettorf.de
www.dps-gettorf.de · www.facebook.de/dps.gettorf

Tischlerei

Maurischat

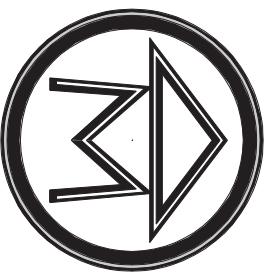
Bau und Möbeltischlerei

- Individueller Möbelbau
- Rolläden
- Innentüren
- etc.....von der Planung bis zur Ausführung
- Haus- und Terrassentüren
- Heizkörperverkleidungen
- Ladenbau
- Einbauschränke
- Fliegengitter
- Kucheneinbau
- Holzterrassen
- Holz- und Kunststofffenster
- Parkett- und Laminatverlegung

Meisterbetrieb seit 2002

04346/602065

www.tischlerei-maurischat.de



KAY MAURISCHAT

Bauunternehmung

Zimmerei - Dachdeckerei - Maurer- und Stahlbetonbau - Trockenbau

- Dachstühle
- Carports
- Altbausanierung
- etc.....von der Planung bis zur Ausführung alles aus einer Hand
- Dachdeckungen
- EFH im Holzrahmenbau
- Vordächer
- Ingenieurholzbau
- Asbestsanierung
- Gauben
- Wärmedämmmaßnahmen
- Landwirtschaftlicher Hallenbau
- Parkett- und Laminatverlegung

Bauen mit Herz und Verstand

04346/602089

Felmer Straße 18, 24251 Osdorf